

1. Record Nr.	UNINA9910815102703321
Titolo	Grammatical replication and borrowability in language contact // edited by Bjorn Wiemer, Bernhard Walchli, Bjorn Hansen
Pubbl/distr/stampa	Berlin ; ; Boston, : De Gruyter Mouton, 2012
ISBN	3-11-027197-4 9786613940773 1-283-62832-5
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (684 p.)
Collana	Trends in linguistics. Studies and monographs, , 1861-4302 ; ; 242 Trends in Linguistics. Studies and Monographs [TiLSM] ; ; 242
Classificazione	ES 555
Altri autori (Persone)	WiemerBjorn <1966-> WalchliBernhard HansenBjorn <1964->
Disciplina	417/.7
Soggetti	Grammar, Comparative and general - Grammaticalization Languages in contact Linguistic change Linguistics
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Special collection of presentations on a workshop focused on Grammatical replication and borrowability selected from the 2005 annual meeting of the Societas Linguisticae Europaea.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and indexes.
Nota di contenuto	Front matter -- Preface -- Contents -- Addresses of contributors -- A. Introduction -- 1. Contact-induced grammatical change: Diverse phenomena, diverse perspectives / Wiemer, Björn / Wälchli, Bernhard -- B. Survey on grammaticalization and language contact in Slavic languages -- 2. Assessing the range of contact-induced grammaticalization in Slavonic / Wiemer, Björn / Hansen, Björn -- C. General issues -- 3. Anintegrative model of grammaticalization / Kuteva, Tania / Heine, Bernd -- 4. Processes of grammaticalisation and 'borrowing the unborrowable': Contact-induced change and the integration and grammaticalisation of borrowed terms for some core grammatical construction types / Grant, Anthony P. -- 5. Grammaticalization clines in space: Zooming in on synchronic traces of diffusion processes / Wälchli, Bernhard -- D. Noun phrase -- 6. The

grammaticalization of an indefinite article in Slavic micro-languages / Breu, Walter -- 7. On the grammaticalization of the definite article in Colloquial Upper Sorbian (CUS) / Scholze, Lenka -- E. Modality and evidentiality -- 8. The grammaticalization of evidential markers in Garifuna / Escure, Geneviève -- 9. What is 'contact-induced grammaticalization'? Examples from Mayan and Mixe-Zoquean languages / Gast, Volker / van der Auwera, Johan -- 10. The Yiddish modal system between Germanic and Slavonic. A case study on the limits of contact induced grammaticalization / Hansen, Björn / Birzer, Sandra -- 11. Modality in an areal context: The case of a Latgalian dialect / Nau, Nicole -- F. Tense-aspect and voice -- 12. The Balkan perfects: Grammaticalization and contact / Drinka, Bridget -- 13. The "recipient passive" in West Slavic: A calque from German and its grammaticalization / Giger, Markus -- G. Clause linking and predication -- 14. Conditional and reason clauses in Sierra Popoluca: The influence of Náhuatl and Spanish / Gutiérrez Morales, Salomé -- 15. Verb serialization in northeast Europe: The case of Russian and its Finno-Ugric neighbours / Weiss, Daniel -- Subject index -- Language index -- Author index

---

### Sommario/riassunto

The volume presents new insights into two basic theoretical issues hotly debated in recent work on grammaticalization and language contact: grammatical replication and grammatical borrowability. The key issues are: How can grammatical replication be distinguished from other, superficially similar processes of contact-induced linguistic change, and under what conditions does it take place? Are there grammatical morphemes or constructions that are more easily borrowed than others, and how can language contact account for areal biases in the borrowing (vs. calquing) of grammatical formatives? The

---